



Instrucziun per ils novs formulars EOZ

Per tut ils projects da construcziun ordaifer las zonas da construcziun (EOZ) che na basegnan – tenor l'art. 40 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (OPTGR) – betg ina permissiun da construcziun, sto vegnir fatga ina procedura EOZ sin basa dals art. 86 ed 87 da la lescha davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (LPTGR). Tenor l'art. 44 OPTGR controllescha la vischnanca che las dumondas da construcziun sajan cumpletas. Formulars ch'èn emplenids cumpletamain faciliteschan nossa lavur ed accelereschan la procedura da permissiun. Sch'ils formulars n'èn betg emplenids cumpletamain, ans permettain nus da trametter enavos quels a la vischnanca per als laschar cumpletar.

Ils formulars per edifizis e per stabiliments ordaifer la zona da construcziun (EOZ) èn dividids en quatter sutformulars. Latiers tutgan in **formular principal** cun datas da basa generalas (formular per ina dumonda da construcziun per edifizis e per stabiliments, grisch), in **formular EOZ A per edifizis d'abitar** (mellen), in **formular EOZ B per edifizis agriculs d'economia e per edifizis da mastergn** (verd) ed in **formular EOZ C per stabiliments** (p.ex. indrizs d'ennavar, midadas dal terren, blau).

Formular per ina dumonda da construcziun per edifizis e per stabiliments: formular principal (grisch):

The screenshot shows the top part of a form titled 'Formular per ina dumonda da construcziun per edifizis e per stabiliments'. It includes the logo of the Amt für Raumentwicklung Graubünden and the text 'Uffizi per il svilup dal territori dal chantun Grischun' and 'Ufficio per lo sviluppo del territorio dei Grigioni'. The form has sections for 'Vischnanca:', 'Dumonda da construcziun' with checkboxes for 'Procedura ordinaria (art. 86 - 92 LPTGR)' and 'Procedura d'annunzia (art. 86 - 8 LPTGR)', 'Profiliaziun il(s):', and 'Termin planisà per cumenzar cun las lavurs da construcziun:'. At the bottom, there is a section 'Indicaziuns davart la patruna u davart il patrùn da construcziun' with fields for 'Patrun(a) da construcziun', 'Num:', 'Via / nr.:', 'Prenum:', and 'NP / lieu:'.

Per mintga project da construcziun sto vegnir emplenì il formular principal grisch che cuntegna las datas da basa. Quel sto vegnir inoltrà a la vischnanca ensemen cun il formular EOZ correspondent (A mellen, B verd u C blau). La vischnanca da sia vart emplenescha la terza pagina "Controlla e proposta da l'autorità da construcziun". Dumondas da construcziun senza proposta da la vischnanca vegnan consideradas sco incumpletas.

Formular EOZ A per edifizis d'abitar (mellen):

Per edifizis novs, per midadas da construcziun, per construcziuns annexas sco er per engrondiments e per renovaziuns d'edifizis d'abitar (edifizis abitads permanentamain u temporarmain e.u.v.) e dals edifizis accessorics respectivs (bargias, clignas, remisas e.u.v.), vegn duvrà il formular EOZ mellen.

The screenshot shows the cover of the 'Formular EOZ A per edifizis d'abitar'. It features a large 'AEOZ' logo and the text 'Formular per ina dumonda da construcziun EOZ Edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun'. Below this, there is a yellow box with the title 'Edifizis d'abitar' and the subtitle '(edifizis abità permanentamain / edifizis abità temporarmain) incl. edifizis accessorics resp. stabiliments d'avutgan tiers'. The logo of the Amt für Raumentwicklung Graubünden is in the top right corner.

Formular EOZ B per edifizis agriculs d'economia e per edifizis da mastergrn (verd):

Per edifizis agriculs d'economia (stallas, remisas e.u.v.) sco er per edifizis da mastergrn existents (manaschis da gastronomia, scrinarias e.u.v.) che vegnan construids da nov, midads, agiuntads ad edifizis existents, renovads u engrondids, vegn duvrà il formular EOZ verd.

B EOZ
Amt für Raumentwicklung Graubünden
Uffiz per il svilup dal territori dal chantun
Ufficio per lo sviluppo del territorio del Canton

Formular per ina dumonda da construcziun EOZ
Edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun

**Edifizis agriculs d'economia
ed edifizis da mastergrn**
incl. edifizis accessorics resp. stabiliments d'avertura che tutgan tiers

Formular EOZ C per stabiliments (blau):

Per indrizs d'ennavar, per midadas dal terren, per indrizs da telefonia mobila e.u.v. che vegnan construids da nov u che vegnan midads, vegn duvrà il formular EOZ blau.

C EOZ
Amt für Raumentwicklung Graubünden
Uffiz per il svilup dal territori dal chantun
Ufficio per lo sviluppo del territorio del Canton

Formular per ina dumonda da construcziun EOZ
Edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun

Stabiliments
Indrizs d'ennavar, stabiliments d'avertura, stabiliments da dimessa, stabiliments da comunicaziun e stabiliments incl. edifizis che tutgan tiers e midadas dal terren

Tut tenor il project da construcziun vegnan duvrads – ultra dals documents ch'èn menziunads en il formular principal grisch – anc auters documents, sco disposiziuns da constataziun, examinaziuns ecologicas (EE), plans da detagl, programs da spazi e.u.v. Quests documents ston mintgamai vegnir enumerads sin l'emprima pagina dals formulars EOZ A fin C.

Ina dumonda EOZ cumpletta sa cumpona pia d'in formular principal grisch e d'in formular EOZ A, B u C (da color) cun eventuels documents supplementars. En cas da projects da construcziun pli pitschens vegnan ils formulars inoltrads en quatter exemplars a la vischnanca, en cas da projects da construcziun complexs en sis exemplars. La vischnanca procura per la publicaziun, e sche la dumonda da construcziun po vegnir approvada, trametta ella vivanant la dumonda cun ina proposta a l'uffizi per il svilup dal territori.

A EOZ
Amt für Raumentwicklung Graubünden
Uffiz per il svilup dal territori dal chantun
Ufficio per lo sviluppo del territorio del Canton

Formular per ina dumonda da construcziun EOZ
Edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun

Edifizis d'edifici
incl. edifizis accessorics resp. stabiliments d'avertura che tutgan tiers

Formular per ina dumonda da construcziun
per edifizis e per stabiliments

Vischnanca: _____ Dumonda da construcziun

Proffaziun (ix): _____ Procedura ordinaria art. 10

Termin planis per començar cun las lavurs da construcziun: _____ ordaifer la zona da construcziun

ordaifer la zona da construcziun Procedura d'annunzia art. 11

Indicaziuns davart la patruna u davart il patrùn da construcziun

Patrùn(a) da construcziun _____

Num: _____ Prenum: _____

Via / nr: _____ NP / lieu: _____

B EOZ
Amt für Raumentwicklung Graubünden
Uffiz per il svilup dal territori dal chantun
Ufficio per lo sviluppo del territorio del Canton

Formular per ina dumonda da construcziun EOZ
Edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun

Edifizis agriculs ed edifizis da mastergrn
incl. edifizis accessorics resp. stabiliments d'avertura che tutgan tiers

Formular per ina dumonda da construcziun
per edifizis e per stabiliments

Vischnanca: _____ Dumonda da construcziun

Proffaziun (ix): _____ Procedura ordinaria art. 10

Termin planis per començar cun las lavurs da construcziun: _____ ordaifer la zona da construcziun

ordaifer la zona da construcziun Procedura d'annunzia art. 11

Indicaziuns davart la patruna u davart il patrùn da construcziun

Patrùn(a) da construcziun _____

Num: _____ Prenum: _____

Via / nr: _____ NP / lieu: _____

C EOZ
Amt für Raumentwicklung Graubünden
Uffiz per il svilup dal territori dal chantun
Ufficio per lo sviluppo del territorio del Canton

Formular per ina dumonda da construcziun EOZ
Edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun

Stabiliments
Indrizs d'ennavar, stabiliments d'avertura, stabiliments da dimessa, stabiliments da comunicaziun e stabiliments incl. edifizis che tutgan tiers e midadas dal terren

Formular per ina dumonda da construcziun
per edifizis e per stabiliments

Vischnanca: _____ Dumonda da construcziun

Proffaziun (ix): _____ Procedura ordinaria art. 10

Termin planis per començar cun las lavurs da construcziun: _____ ordaifer la zona da construcziun

ordaifer la zona da construcziun Procedura d'annunzia art. 11

Indicaziuns davart la patruna u davart il patrùn da construcziun

Patrùn(a) da construcziun _____

Num: _____ Prenum: _____

Via / nr: _____ NP / lieu: _____

Ils formulars pon vegnir retratgs tar l'uffizi per il svilup dal territori, Grabenstrasse 1, 7000 Cuira, tel. 081 257 23 23, info@are.gr.ch, u vegnir chargiads giu da www.are.gr.ch → rumantsch → servetschs → edifizis ordaifer la zona da construcziun → formulars EOZ.